REOPEN Connecticut®

SAFER. STRONGER. TOGETHER.

Gobernador Ned Lamont

Reglas para los Sectores en la Reapertura del 17 de Junio

6 de Junio de 2020

REGLAS PARA LOS SECTORES EN LA REAPERTURA DEL 17 DE JUNIO

OBJETIVO
Proteger la salud pública proactivamente y acelerar el ritmo de la recuperación económica, educativa y comunitaria, mientras restauramos la calidad de vida de Connecticut.

1

LA SEGURIDAD PRIMERO
Reabriremos la sociedad de manera segura y con un programa proactivo que salvaguarda la salud de nuestros residentes vulnerables, continuando con el distanciamiento social y proveyendo reglas claras para los negocios e instituciones considerados seguros para volver a funcionar.

2

GUIADOS POR LA CIENCIA
Nuestra estrategia se apoyará en un conjunto de intervenciones de salud pública validades científicamente. Evaluación del paciente, pruebas, seguimiento proactivo, estudios de campo, con una regulación en salud pública que se implementará simultáneamente para contener la infección.

3

PREPARADOS
Trabajaremos de cerca con los hospitales y sistemas de salud para obtener y distribuir equipo de protección personal y evaluar la capacidad de camas y ventiladores para asegurar un estándar óptimo de cuidado.

4

ELECCIÓN
Las empresas individuales dentro de los sectores permitidos para abrir están en la facultad de hacer sus propias decisiones sobre cuándo reabrir. Cuando lo hagan, deben cumplir todas las reglas que hemos diseñado para salvaguardar a sus empleados y clientes.

5

DINÁMICA
Incluimos un conjunto de herramientas para informar de un plan de adaptación que puede escalar o descender rápidamente en función de las referencias métricas de salud en tiempo real.

REGLAS PARA LOS SECTORES EN LA REAPERTURA DEL 17 DE JUNIO

CÓMO ABRIREMOS LA ECONOMÍA DE FORMA SEGURA

Nuestro plan de abrir la economía se enfocará en dos factores:

CUÁLES empresas abrirán y cuándo.
CÓMO operarán estos empresas **si eligen abrir.**

QUÉ:

- Sabemos que algunos negocios ponen a sus empleados y clientes en un riesgo grande de transmisión.
- Priorizaremos la apertura de negocios que posean un menor factor de riesgo y que generan un gran impacto en la economía.
- El riesgo de transmisión se define como la intensidad de contacto y modificación potencial de las empresas.
  - La intensidad del contacto considera la proximidad, duración y número de contactos.
  - La modificación potencial considera la habilidad de la empresa de realizar el distanciamiento social de acuerdo a las regulaciones.
- Evaluaremos el impacto en la salud económica del estado con un enfoque en el número de individuos empleados, el total del Producto Interno Bruto impactado y el impacto en los pequeños negocios que representan la columna vertebral de nuestra economía.

CÓMO:

- Proveeremos una clara guía operacional sobre cómo reabrir las empresas, mientras garantizamos la seguridad de ambos, empleados y consumidores.
- Esta guía incluye higiene y distanciamiento social, así como el uso de equipo de protección personal – para operadores de negocios, trabajadores y clientes.
- El objetivo no es solo abrir de manera segura, sino crear confianza en nuestra sociedad, empleados y clientes.
- El nivel de orientación se irá - gradualmente y con el tiempo - haciendo menos estricto, a medida que aumente nuestra confianza en la habilidad de monitorear y contener el aumento de la enfermedad.

REGLAS PARA LOS SECTORES EN LA REAPERTURA DEL 17 DE JUNIO

QUÉ: SECTORES QUE REABRIRÁN CON EL TIEMPO

El Estado abrirá la economía en un enfoque gradual.
El primer grupo de empresas reabrió cuando vimos un descenso sostenido gradual de las hospitalizaciones de 14 días, cuando tuvimos capacidad adecuada para las pruebas, cuando instalamos un sistema de rastreos y suficiente equipo de protección personal. La fecha de esta reapertura fue el 20 de mayo.

SIEMPRE ABIERTOS

- Manufactura
- Construcción
- Bienes Raíces
- Servicios Públicos
- Tiendas Retail Esenciales
- Guarderías
- Hospitales

20 DE MAYO

- Restaurants (solo exteriores, no áreas del bar)
- El resto de tiendas retail
- Recreación en exteriores
- Oficinas (continuar trabajando desde casa si es posible)
- Museos, Zoológicos (solo exteriores)
- Investigación Universitaria
- Museums, Zoos (outdoor only)
- University research

1 DE JUNIO

- Peluquerías y Barberías

17 DE JUNIO

- Alojamiento/ Hoteles
- Deportes, Clubes y Complejos Deportivos, Gimnasios, Centro Fitness y Piscinas
- Todos los Servicios Personales
- Comer en Interiores (no bar)
- Eventos en Exteriores (sujeto a límite de capacidad)
- Bibliotecas
- Parques de Diversiones
- Museos, Zoológicos y acuarios (interiores)
- Cubs Sociales

REGLAS PARA LOS SECTORES EN LA REAPERTURA DEL 17 DE JUNIO

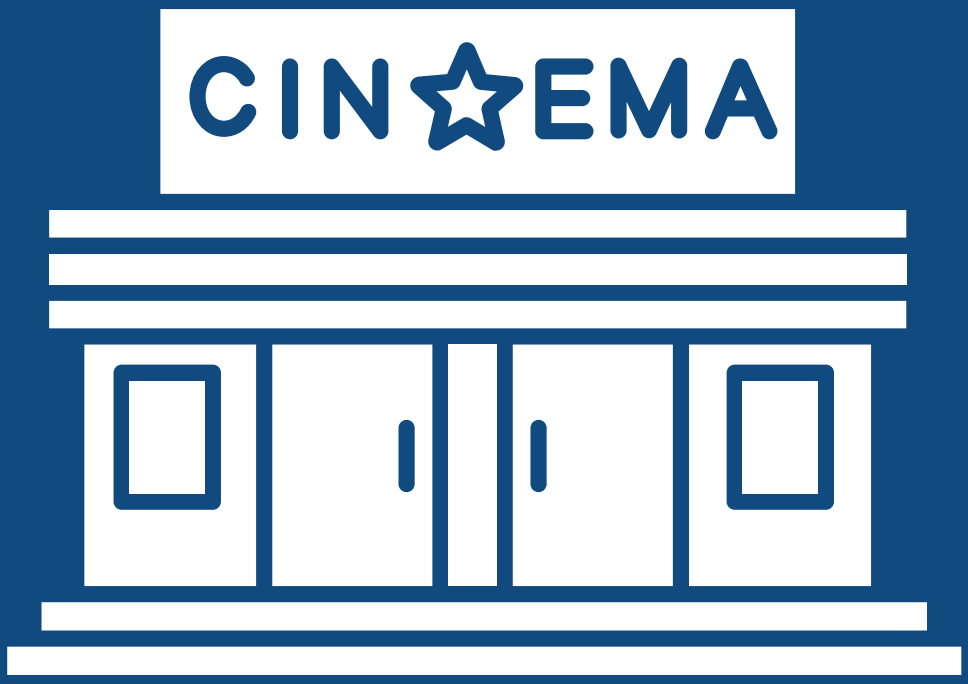
CÓMO: MEDIDAS DE SALVAGUARDIA

A medida que abrimos empresas seleccionadas el 20 de mayo, abriremos nuestros controles más estrictos en la forma de operaciones de negocios y en la interacción de la sociedad. Esto incluirá, entre otras medidas:

- Capacidad límite del 50% para la mayoría de las empresas que reabran.
- Protocolos estrictos de limpieza y desinfección en todos sus aspectos.
- Aquellos que pueden trabajar desde casa deberían continuar haciéndolo.
- Aquellos en grupos de alto riesgo (comorbilidades) y de más de 65 años deben continuar manteniéndose seguros y en casa.
- Se debe seguir usando mascarillas en público todo el tiempo.
- Las reuniones sociales estarán restringidas a un máximo de 5 personas.

A medida que veamos progreso de acuerdo a un conjunto de métricas de salud (detalles más adelante), iremos gradualmente aflojando las medidas de salvaguardia. Esto permitirá al próximo grupo de negocios poder reabrir y potencialmente para los negocios que ya están abiertos, poder operar con márgenes adicionales. Esperamos que esto ocurrirá en próximos meses.

Como siempre, tomamos decisiones basadas en datos y ciencia. Nuestro plan permite intencionalmente un tiempo suficiente de aprendizaje, adopción de comportamientos, y en última instancia, el logro de métricas de salud mejoradas creando el ambiente necesario para nuevas operaciones de negocios. Si las métricas de salud pública se deterioran, el Estado puede elegir volver a medidas de salvaguardia más estrictas.



RECREACIÓN EN INTERIORES

REOPEN Connecticut
SAFER. STRONGER. TOGETHER.

RECREACIÓN EN INTERIORES

INFORMACIÓN GENERAL

A medida que los centros de recreación en interiores se reabre, la consideración más importante será la salud y seguridad de los empleados y clientes. Las empresas deben aplicar precaución en todo el proceso de reapertura, asegurando estricta adherencia a los protocolos. Los negocios que no puedan cumplir con las reglas detalladas aquí, deben retrasar su reapertura hasta que puedan cumplir con las mismas.
Aunque estas reglas proveen una forma para abrir, lo más segura posible, existen riesgos para los clientes y empleados que no se pueden mitigar completamente. Los clientes que elijan visitar los restaurantes durante este tiempo deben estar totalmente conscientes de los riesgos potenciales. Los individuos de más de 65 años o con otras condiciones de salud no deben visitar restaurantes, en vez de ello, deben continuar en sus casas y permanecer seguros.

Los negocios deben tomar estas reglas como una base mínima de referencia para las precauciones necesarias y proteger la salud pública en Connecticut. Los negocios individuales deben tomar medidas extaras como las recomendadas en los lineamientos de la industria y aplicar el sentido común en alguna situación particular.

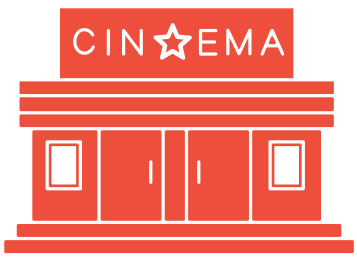
Le pedimos a los clientes estar vigilantes y tomar atención si en los restaurantes que frecuentan, se están implementando estas reglas.

Estas reglas no pretenden intervenir en los negocios relacionados a los deportes. Este tipo de negocios deben referirse a las reglas de de sus sectores apropiados publicados en DECD.

REGLAS PARA REABRIR LOS NEGOCIOS DE RECREACIÓN EN INTERIORES

Los negocios de recreación en interiores deben abrir al 50% de su capacidad. Sin embargo, los negocios deben limitar el número de clientes que puedan ser apropiadamente supervisados por el personal para continuar asegurando el cumplimiento de las reglas de distancia social, limpieza y desinfección y de equipos y áreas comunes.
Los negocios en los cuales no haya capacidad máxima registrada pueden determinar máxima capacidad de Fase 2 como de 1 persona (incluidos los empleados) por cada 150 pies cuadrados.

Cualquier servicio de comida que se realice dentro del centro de recreación en interiores puede adherirse a las reglas de sectores de restaurantes. La información puede ser suplementada con la guía de otros grupos de la industria, algunos de los cuales se encuentran listados aquí abajo. Estas reglas se actualizan según las condiciones evolucionan.



RECURSOS ADICIONALES

FDA
https://www.fda.gov/food/food-safety-during-emergencies/best-practices-retail-food-stores-restaurants-and-food-pick-updelivery-services-during-covid-19

OSHA
https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf

RECREACIÓN EN INTERIORES

PLAN DE REAPERTURA
Comparta estas reglas con sus empleados e infórmeles específicamente de cualquier medida adicional que se esté tomando en respuesta a COVID-19.

ADMINISTRADOR DEL PROGRAMA
Designe un administrador del programa que sea responsable de implementar estas reglas.

PLAN DE LIMPIEZA
Desarrolle listas de verificación de limpieza para incorporar estas reglas. Asegúrese de que esté claro quiénes son los empleados responsables de implementar estos planes.

ENTRENAMIENTO
Instituya un programa de entrenamiento y asegúrese que los empleados participen en el programa antes de reabrir. La capacitación debería incluir:

- Reglas contenidas en este documento
- Protocolos sobre cómo limpiar y utilizar productos de limpieza (incluyendo desinfectantes) de manera segura
- Pueden encontrar más información aquí: https://osha.washington.edu/sites/default/files/documents/FactSheet_Cleaning_Final_UWDEOHS_0.pdf

NOTA: Si se subcontrata alguno de los deberes en el sitio, es la responsabilidad del empleador de asegurarse que los subcontratistas también estén debidamente capacitados.

La capacitación debería ser proporcionada sin costo a empleados y durante las horas de trabajo. Los materiales de la capacitación deberían ser presentados en el idioma y nivel de alfabetización del empleado. También deberían haber actualizaciones semanales sobre las políticas a aplicarse.

PROTECCIÓN PERSONAL
Calcule la cantidad de equipo de protección personal necesaria para los empleados y empiece a obtenerla.

LIMPIEZA PROFUNDA
Realice una limpieza completa de las instalaciones antes de volver a abrir, incluyendo, pero no limitada a:

- Baños
- Cocinas
- Area de espera
- Todos los equipos

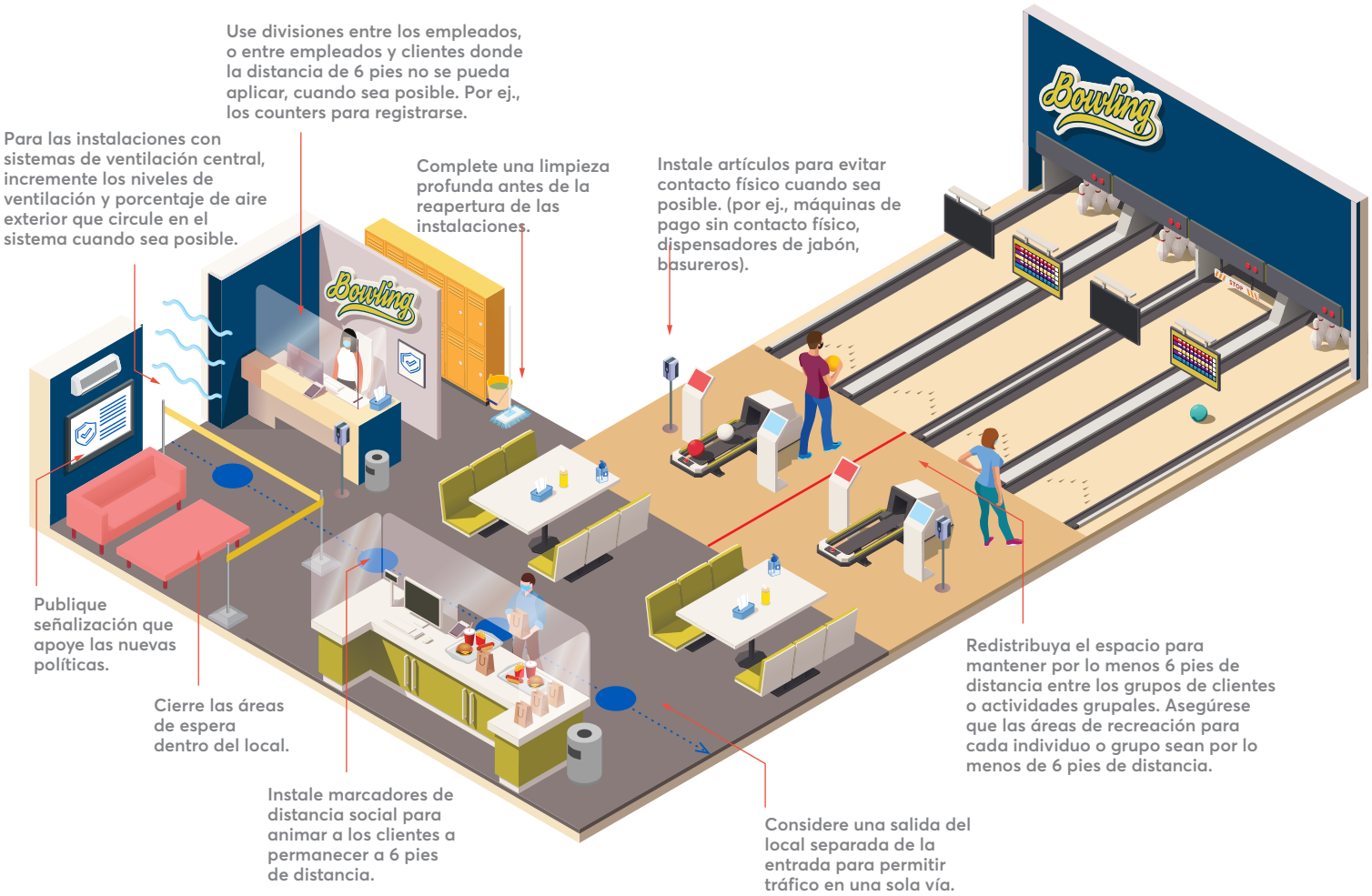
REGISTRO DE EMPLEADOS
Mantenga un registro de empleados en las instalaciones a lo largo del tiempo para ayudar con el rastreo de contactos.

TURNOS
Escalone los tiempos de inicio/término del turno y tiempos de descanso para minimizar el contacto entre los empleados. Considere personal agrupado para cada turno (por ej., mantenga los mismos horarios para los grupos y evite mezclar el personal entre turnos).

RECREACIÓN EN INTERIORES

RASTREO DE CAPACIDAD
Los empleados son responsables de reforzar los límites de capacidad (50%).

CERTIFICACIÓN
Complete la auto certificación en el sitio web de DECD para recibir una insignia de Reapertura de CT. Una vez completada, los negocios pueden publicar la insignia en su sitio y en las redes sociales anunciando la adhesión a las reglas de CT y promover la confianza en sus clientes.



REOPEN Connecticut
SAFER. STRONGER. TOGETHER.

RECREACIÓN EN INTERIORES

ENTRADA Y SALIDA

Considere una salida de las instalaciones separada de la entrada permitir el tránsito peatonal en una sola dirección.

SEÑALIZACIÓN

Instale carteles visibles que refuercen las nuevas pólizas, por ejemplo:

- Protocolos de distanciamiento social
- Protocolos de limpieza y desinfección
- Protocolos de protección personal (mascarillas, guantes)
- Los empleados deben quedarse en casa si están enfermos/sienten síntomas
- Los clientes no deben entrar si sienten síntomas.

VENTILACION

Para las instalaciones con sistemas de ventilación central, aumente los niveles de ventilación de aire exterior para que circule en el sistema, cuando sea posible. Para las facilidades donde no se usa un sistema de ventilación central, las unidades de aire acondicionado y ventilación deben ajustarse a maximizar el aire fresco en el sistema. Los ventiladores que botan aire deben colocarse en velocidad baja y sin apuntar a los ocupantes del salón a la medida de lo posible. Los ventiladores de techo deben ajustarse para que sus brazos roten en una dirección que bote aire para arriba en dirección al techo y no hacia los ocupantes del área. Los ventiladores de ventana deben ajustarse para sacar aire por fuera de la ventana en la dirección de los exteriores. Los ventiladores de ventana que botan aire al salón o los ventiladores con su propia base que solo sirven para circular el aire existente en el salón no deben usarse.

MARCADORES DE DISTANCIA SOCIAL

Instale marcadores visuales de distancia social para alentar a los clientes a permanecer a 6 pies de distancia (por ejemplo, las líneas para comprar tickets para el cine).

SALAS DE ESPERA

Cerrar las áreas de espera.

ÁREAS DE RECREACIÓN

Redistribuir el espacio para mantener al menos 6 pies de distancia o espacio vacío entre los clientes individuales o grupos de clientes para actividades grupales. Asegurarse que las áreas recreacionales para cada individuo o grupo de clientes es por lo menos 6 pies de distancia. Esto puede causar mover áreas de recreación o bloquear áreas de recreación que no se puedan mover (por ej., espaciar las ruedas de alfarería para que estén a 6 pies de distancia en un estudio de alfarería o bloquear ciertas filas en una sala de cine). La distancia debe medirse desde el límite más cercano del área de recreación de un cliente con el límite más cercano del área de recreación del otro cliente.

PARTICIONES

Usar particiones entre los empleados y clientes cuando la distancia de 6 pies no se puede mantener, cuando sea posible (por ej. las boleterías).

RECREACIÓN EN INTERIORES

AMENIDADES NO ESENCIALES
Cerrar o remover las amenidades que no son esenciales para el funcionamiento del negocio.

DISPOSITIVOS PARA EVITAR EL CONTACTO FÍSICO
Instale dispositivos sin contacto siempre que sea posible, incluyendo:
Pagos sin contacto físico, dispensadores de toallas de papel, dispensadores de jabón, basureros.

LÍNEA DIRECTA PARA INFRACCIONES
Publique señalización visible que incluya la línea directa estatal (211) para que los empleados y clientes puedan informar sobre posibles infracciones de estas reglas.

RECREACIÓN EN INTERIORES

SERVICIO DE COMIDA
Todo el servicio de comida debe seguir las reglas de sectores de restaurantes.

ZONAS DISCRETAS DE TRABAJO PARA LOS EMPLEADOS
Los empleados deben operar en zonas específicas para evitar aglomeración, cuando sea posible.

EQUIPO PARA EMPLEADOS
Asegurarse que los empleados no compartan equipo en la medida posible (por ej. bandejas). Si se comparte, limpiar después de cada uso.

OPCIONES DE AUTO-SERVICIO
Remover todos los items de auto-servicio en las premisas (por ej., auto-servicio con las bolas de boliche) y tener personal proveyendo estos items a los clientes directamente.

EQUIPO PARA EL CLIENTE
Requiere que los clientes usen solo una pieza de equipo durante su visita (por ej. la bola de bowling). Limpiar el equipo antes y después de cada uso del cliente (por ej. las casas saltarinas, el equipo de golf). Si la limpieza y desinfección del equipo no es posible, se debe colocar el equipo "en cuarentena" por 48 horas entre el uso del equipo por el cliente.

RESERVACIONES
Cuando sea posible, se debería requerir reservaciones.

TIEMPO DE LIMPIEZA
Incrementar tiempo de limpieza entre proyecciones o grupos de clientes para permitir realizar una limpieza minuciosa de las áreas de recreación(por ej., asientos en el cine o teatro, mesas en estudios de manualidades).

ENTREGA DE BOLETOS
Fomentar los boletos digitales sin contacto físico en la medida posible.

GRUPOS
Para actividades de grupo, no combiner personas o grupos pequeños con otras personas o grupos pequeños que no están asociados.

PANFLETOS/ MENUS CON PRECIOS
Se anima a los negocios a tener opciones de panfletos o menús con precios sin contacto físico (por ej. aplicaciones para celular, pizarra). Si estas opciones no son comercialmente posibles, los negocios deben desinfectar los panfletos o menus con precios entre cada uso.

RECREACIÓN EN INTERIORES

PROTECCIÓN PERSONAL PARA EMPLEADOS

- Todos los empleados deben usar mascarilla estilo quirúrgico u otra cubierta de tela que cubra completamente la nariz y la boca, a menos que usarlo sea contrario a su salud o seguridad debido a condiciones médicas.
- Los empleados pueden utilizar su propia máscara de tela en vez de la que proporciona su empleador si así lo desea.
- Guantes y protección para los ojos son necesarios cuando usen productos químicos de limpieza.

LOS EMPLEADOS SON LOS RESPONSABLES DE PROVEER PROTECCION PERSONAL A LOS EMPLEADOS

- Si los negocios no tienen equipo de protección adecuado, no deben abrir.

PROTECCIÓN PERSONAL PARA LOS CLIENTES

Los clientes deben traer y usar máscaras estilo quirúrgico o cubiertas faciales (por ej. Cubiertas de tela) a menos que hacerlo sea contrario a su salud o seguridad debido a una condición médica.

RECREACIÓN EN INTERIORES

DESINFECTANTE DE MANOS
El desinfectante de manos estará disponible en los puntos de entrada y áreas comunes, cuando sea posible.

LAVADO DE MANOS
Asegúrese de que los empleados se laven las manos rutinariamente con agua y jabón durante al menos 20 segundos.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA, DESINFECTANTES Y TOALLITAS DESINFECTANTES DESECHABLES
Ponga a disposición cerca de superficies de uso común o artículos de alto contacto, cuando sea posible (ejemplo: ventanillas de boletería).

BAÑOS
Limpie y desinfecte con frecuencia, implemente un registro de limpieza para el seguimiento.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN
Businesses shall follow federal guidelines (CDC, EPA) on what specific products shall be used and how.

- Use productos que cumplan con los criterios de la EPA para el uso contra el SARS-CoV-2 y que sean apropiados para la superficie. Antes de limpiar la superficie, permita que el desinfectante repose durante el tiempo de contacto necesario recomendado por el fabricante. Capacita al personal sobre los procedimientos de limpieza adecuados para garantizar la aplicación segura y correcta de desinfectantes.
- Los desinfectantes son irritantes y sensibilizantes y deben usarse con precaución.
- Evite todas las superficies en contacto con alimentos cuando use desinfectantes, en vez estas superficies deben ser limpiadas.
- Limpie y desinfecte áreas comunes, áreas de alto transito y superficies frecuentemente tocadas (al menos diariamente) y más frecuentemente si son utilizadas más (por ej. El pad para pin de pagos).

MESAS Y ÁREA DE ASIENTOS
Desinfectar el área de asientos, mesas y artículos comunes después de cada grupo que se sienta.

RECREACIÓN EN INTERIORES

CHEQUEO DIARIO DE SALUD

Solicite a empleados trabajando en el lugar para confirmar que no hayan experimentado síntomas definidos por el CDC de COVID-19 y que controlen sus propios síntomas, como tos, falta de aliento o cualquiera de los dos síntomas siguientes:

- Fiebre
- Escalofríos
- Sacudidas repetidas con escalofríos
- Dolor muscular
- Dolor de cabeza
- Dolor de garganta
- Nueva pérdida de sabor u olfato

Los empleados deben quedarse en casa si están enfermos.

SI HAY UN CASO POSITIVO DE COVID -19

Los empleados deben informar a sus empleadores y seguir protocolos de pruebas estatales y rastreo de contactos.

Información adicional puede encontrar aquí: https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/general-business-faq.html.

PROTECCIÓN DE DENUNCIANTES

Los empleadores no pueden tomar represalias contra los trabajadores por plantear inquietudes sobre las condiciones de seguridad y salud relacionadas con COVID.

- Puede acceder a información adicional en www.whistleblowers.gov.
- Puede acceder a información adicional para el sector público en www.connosha.com.

PERMISO DE SALIDA

Los empleadores deben cumplir con las pautas federales relativas a los permisos pagados para los empleados y proporcionar esta guía a los empleados. Los empleadores deben publicar el póster del Departamento de Trabajo de la Ley de Respuesta al Coronavirus de Familias Primero (FFCRA). Puede acceder al póster en: https://www.dol.gov/agencies/whd/posters

- Puede obtener orientación adicional en: https://www.dol.gov/agencies/whd/pandemic/ffcra-employee-paid-leave